



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2015. december 15.
(OR. en)

15356/15

ELARG 73
COWEB 150

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	15234/15 ELARG 70 COWEB 148
Tárgy:	A BŐVÍTÉS, VALAMINT A STABILIZÁCIÓS ÉS TÁRSULÁSI FOLYAMAT – A Tanács következtetései

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a bővítésről, valamint a stabilizációs és társulási folyamatról szóló, a Tanács által 2015. december 15-én elfogadott tanácsi következtetéseket.

ÁLTALÁNOS ÜGYEK TANÁCSA

**A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI A BŐVÍTÉSRŐL, VALAMINT A STABILIZÁCIÓS ÉS
TÁRSULÁSI FOLYAMATRÓL**

1. A Tanács nyugtázza „Az EU bővítési stratégiája” című, 2015. november 10-i bizottsági közleményt, valamint a Törökországról, Montenegróról, Szerbiáról, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságról, Albániáról, Bosznia-Hercegovináról, illetve Koszovóról* szóló jelentéseket, továbbá az ezekben foglalt következtetéseket és ajánlásokat. A Tanács üdvözli, hogy a Bizottság nagyobb figyelmet fordít az aktuális helyzetre, részletesebb iránymutatást biztosít és tovább harmonizálja a jelentéstételt.
2. Az Európai Tanács 2006. december 14–15-i ülésén jóváhagyott, megújított bővítési konszenzussal és a 2014. december 16-i tanácsi következtetésekkel összhangban a Tanács újólag hangsúlyozza, hogy a bővítési politika továbbra is az EU egyik kulcsfontosságú politikája, és a bővítés fontos befektetést jelent az európai béke, demokrácia, jólét, biztonság és stabilitás szempontjából. Ezzel összefüggésben a Tanács ismételten kiemeli, hogy az EU egyértelműen elkötelezett a Nyugat-Balkán európai perspektívája mellett. Törökország számos területen továbbra is kulcsfontosságú partner az Unió számára. Az EU kötelezettségvállalásait és a megállapított feltételeket tiszteletben tartó, aktív és hiteles csatlakozási tárgyalások segítik majd az EU és Törökország közötti kapcsolatokban rejlő lehetőségek maradéktalan kiaknázását.
3. A korábbi tanácsi következtetésekkel összhangban és a koppenhágai politikai kritériumok, valamint a stabilizációs és társulási folyamat keretében – amely továbbra is közös keretként szolgál a nyugat-balkáni országokkal fennálló kapcsolatokhoz – a Tanács újólag megerősíti, hogy a megújított bővítési konszenzusnak megfelelően méltányos és szigorú feltételrendszerre, illetve a saját érdem elvének alkalmazására van szükség, és a folyamat során az Unió új tagállamok felvételével kapcsolatos képességét is figyelembe kell venni, annak minden dimenziójában.

* Ez a megnevezés nem érinti a jogállással kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az 1244 (1999) ENSZ BT-határozattal és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.

4. A Tanács változatlanul nagy jelentőséget tulajdonít a bővítési folyamat hitelességének, amely továbbra is kulcsfontosságú a reformok lendületének megőrzéséhez. A stratégiai kommunikáció javításával biztosítani kellene, hogy a közvélemény nagyobb mértékben támogassa a bővítést, és jobban megértse az azzal járó előnyöket és kötelezettségeket. A Tanács várakozással tekint a Bizottság és az EKSZ azon terve elé, hogy a tagállamok és a partnerek folyamatos szerepvállalása mellett fokozni kívánják tevékenységeiket és intézkedéseiket ezen a területen. A Tanács üdvözli a Bizottság arra irányuló folyamatos erőfeszítéseit, hogy az alapvető reformokkal már a folyamat elején kiemelten foglalkozzanak, különösen ami a jogállamisági kérdéseket, az alapvető jogokat, a gazdasági fejlődést, a versenyképességet, a demokratikus intézmények megerősítését és a közigazgatási reformot illeti.
5. A jogállamiság az EU sarokkövét képező olyan alapvető érték, amely a bővítési folyamatnak és a stabilizációs és társulási folyamatnak is központi elemét képezi. A jogállamiság megerősítése – többek között az igazságügyi reformok útján, valamint a szervezett bűnözés és a korrupció elleni küzdelem révén – továbbra is nagy kihívást jelent, csakúgy mint az alapvető jogok megerősítése, beleértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait, a nemzeti kisebbségekkel szembeni megkülönböztetésmentes bánásmódot és a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportokkal – így például a romákkal, valamint a lesbikus, a meleg, a biszexuális, a transznemű és az interszexuális (LMBTI) személyekkel – szembeni diszkrimináció elleni küzdelmet. A Tanács mély aggodalmának ad hangot a véleménynyilvánítás és a tömegtájékoztatás szabadságának területén fennálló hiányosságok miatt, és megjegyzi, hogy e hiányosságokat határozottan és hathatósan orvosolni kell. A nemek közötti egyenlőség előmozdítása terén ugyancsak további munkára van szükség. Kulcsfontosságú a demokratikus intézmények megfelelő működése, amihez nélkülözhetetlen az inkluzív politikai párbeszéd és a kompromisszumkészség, különösen a parlamenteken belül. Ugyanígy a közigazgatási reform is alapvető fontosságú. Gondoskodni kell arról, hogy kedvező környezet alakulhasson ki a civil társadalmi szervezetek számára. A fenntartható gazdasági fejlődés biztosítása érdekében további erőfeszítéseket kell tenni a gazdasági kormányzás, a versenyképesség, az üzleti környezet, valamint a növekedés és a munkahelyteremtés javítására. E területek mindegyikén jelentős és kézzelfogható eredményeket kell felmutatni a reformok végrehajtása terén.

6. A jószomszédi kapcsolatok és a regionális együttműködés a bővítési folyamat, valamint a stabilizációs és társulási folyamat alapvető elemei, amelyek hozzájárulnak a jóléthez, a stabilitáshoz, a megbékéléshez, valamint a lezáratlan kétoldalú kérdések és a múlt örökségének kezelését elősegítő környezet megteremtéséhez. Általánosságban elmondható, hogy további erőfeszítésekre van szükség a még lezáratlan kétoldalú viták – többek között a határviták – rendezése érdekében, annak biztosítása végett, hogy azok ne legyenek káros hatással a csatlakozási folyamatra. A fennálló vitákat és vitás kérdéseket a nemzetközi joggal és az elfogadott elvekkel összhangban kell megoldani, többek között a jogilag kötelező erejű megállapodások, például a jogutódlási kérdésekről szóló megállapodás végrehajtása révén.
7. A Tanács üdvözli a délkelet-európai és a nyugat-balkáni regionális együttműködéssel kapcsolatos kedvező fejleményeket, különösen a régió belüli és az EU-val való összeköttetés – és ezen belül is az összeköttetési menetrend – kapcsán elért eredményeket. Teljes mértékben támogatja az inkluzív regionális együttműködést megerősítő kezdeményezéseket és struktúrákat. A Tanács üdvözli továbbá a múlt örökségén való túllépés, a megbékélés előmozdítása és az inkluzív regionális együttműködés támogatása érdekében – többek között a toleráns légkör előmozdítása és a gyűlöletbeszéd, illetve a háborús retorika minden formájának az elítélése révén – tett erőfeszítéseket. A Tanács újólá hangsúlyozza, hogy el kell kerülni minden olyan lehetséges súrlódást vagy intézkedést, amely árthat a jószomszédi kapcsolatoknak, és akadályozhatja a vitás kérdések békés rendezését. Folyamatos erőfeszítésekre van szükség e tekintetben, ideértve az összes kisebbség védelmét, az egyenlő jogok biztosítását minden állampolgár számára, valamint az eltűnt személyek, illetve a menekültek visszaküldése kérdésének kezelését. A Tanács hangsúlyozza, hogy folytatni kell a háborús bűncselekményekkel kapcsolatos belföldi ügyek kezelését, és a háborús bűncselekmények tekintetében továbbra is foglalkozni kell a büntetlenség kérdésével és biztosítani kell az elszámoltathatóságot, valamint teljes körűen együtt kell működni az ICTY-vel és az EULEX keretében létrejött különleges nyomozó testülettel és szakosított tanácsokkal, és segíteni kell azok munkáját.
8. A Tanács – bár tudatában van annak, hogy a vízumliberalizáció fontos eredmény a polgárok számára – ösztönzi a Bizottságot, hogy többek között a nyomkövetési mechanizmusa révén továbbra is szorosan kísérje figyelemmel a vízumliberalizáció valamennyi feltételének teljesítését. A Tanács arra bátorítja az érintett hatóságokat, hogy tevékenyen folytassák a vízummentes utazási rendszerrel kapcsolatos visszaélések elleni minden szükséges intézkedés meghozatalára irányuló erőfeszítéseiket.

9. A Tanács hangsúlyozza a külpolitikai kérdésekkel kapcsolatos együttműködés elmélyítésének és az EU külpolitikai álláspontjaihoz való fokozatos igazodásnak a növekvő fontosságát, mindenekelőtt azokkal a kérdésekkel – így például a korlátozó intézkedésekkel – kapcsolatban, ahol jelentős közös érdekek forognak kockán.
10. Az állam-, illetve kormányfők 2015. február 12-i nem hivatalos ülésén elfogadott iránymutatásokkal és az Európai Unió 2015–2020-as időszakra szóló megújított belső biztonsági stratégiájáról szóló tanácsi következtetésekkel összhangban a Tanács emlékeztet arra, hogy – a regionális fórumok, mint például a Nyugat-Balkánra vonatkozó, terrorizmus elleni kezdeményezés és a salzburgi fórum által biztosított lehetőségeket a lehető legjobban kiaknázva – meg kell erősíteni az együttműködést a Nyugat-Balkánnal és Törökországgal a terrorizmus elleni küzdelem terén, különösen ami a tűzfegyverek illegális kereskedelme és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelmet, a radikalizálódás leküzdését és megelőzését, valamint a megerősített határforgalom-ellenőrzéseket illeti. A Tanács felszólítja nyugat-balkáni partnereit, hogy erősítsék meg a tűzfegyverek illegális kereskedelme ellen hozott jogi és operatív intézkedéseiket, és annak keretében mindenekelőtt javítsák a meglévő adatbázisok felhasználását és az információcserét. A Bizottság felkérést kap arra, hogy az előcsatlakozási támogatás keretében foglalkozzon ezzel a kérdéssel.
11. A Tanács elismerését fejezi ki Törökországnak és a Nyugat-Balkánnak – azon belül is jelenleg elsősorban Szerbiának és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak – azokért az erőfeszítéseikért, amelyeket a régiót súlyosan érintő menekült- és migrációs válság kezelése érdekében hoztak. A Tanács szorgalmazza az EU és a régió közötti, valamint a régió belüli együttműködés elmélyítését. A helyzet további rendezése érdekében erre sürgős szükség van annak érdekében, hogy ezáltal azonosítani lehessen a védelemre szoruló személyeket, segítséget lehessen nyújtani, biztosítani lehessen az EU külső határainak védelmét, küzdeni lehessen az emberkereskedelem és a migránsok csempészése ellen, és meg lehessen előzni az irreguláris migrációt. A Tanács felszólít a Földközi-tenger keleti térségében, illetve a Nyugat-Balkánon húzódó útvonallal foglalkozó magas szintű konferencián elfogadott nyilatkozatban foglalt ajánlások végrehajtásának a folytatására. Az EU az e területen folytatott együttműködés megerősítéséhez és az e területen biztosítandó támogatáshoz a bővítési folyamat, valamint a stabilizációs és társulási folyamat keretében rendelkezésre álló pénzügyi eszközöket és technikai segítségnyújtást, köztük az Előcsatlakozási Támogatási Eszközt (IPA II) fogja felhasználni.

12. A Tanács emlékeztet arra, hogy az EU – elsősorban az Előcsatlakozási Támogatási Eszközön (IPA II) keresztül – folyamatos pénzügyi támogatást nyújt a bővítési, illetve a stabilizációs és társulási folyamathoz, kiemelt figyelmet fordítva a legfontosabb prioritásokra, valamint arra, hogy a pénzügyi támogatás mértéke jobban tükrözze az előcsatlakozási stratégia végrehajtásában, a költségvetés-támogatás fokozásában és a projektek fontossági sorrendjének megállapításában elért általános eredményeket.

BŐVÍTÉS

TÖRÖKORSZÁG

13. A Tanács megerősíti, hogy nagy jelentőséget tulajdonít az EU és Törökország közötti kapcsolatoknak. Törökország tagjelölt ország és kulcsfontosságú partner az Unió számára, amint az az EU és Törökország vezetőinek közelmúltban megrendezett találkozásán is elhangzott. A törökországi politikai és gazdasági reformok tekintetében továbbra is az Uniónak kell a referenciapontnak maradnia. A Tanács üdvözli, hogy az új török kormány a közelmúltban megerősítette elkötelezettségét az uniós csatlakozás mellett. Az Európai Tanács 2015. október 15-i ülésén elfogadott következtetésekre emlékeztetve a Tanács hangsúlyozza, hogy új lendületet kell adni a csatlakozási folyamatnak; a cél a tárgyalási kerettel és a vonatkozó tanácsi következtetésekkel összhangban előrehaladni a tárgyalásokban. Ezzel összefüggésben a Tanács üdvözli a 17. tárgyalási fejezet (Gazdaságpolitika és monetáris politika) 2015. december 14-i megnyitását. A Tanács készen áll arra, hogy teljes körűen támogassa Törökországot, amennyiben Törökország intenzívebbé kívánja tenni a megállapított tárgyalási nyitókritériumok teljesítésére irányuló munkát, különösen az 5., a 8. és a 19. tárgyalási fejezet vonatkozásában. A Tanács nyugtázza a Bizottság azon szándékát, hogy – a tagállami álláspontok sérelme nélkül – 2016 első negyedévében több tárgyalási fejezet kapcsán is benyújtja majd az előkészítő dokumentumokat. Törökországnak – a kritériumok és a tárgyalási keretben meghatározott követelmények teljesítésében való előrelépés, valamint az EU-val szembeni szerződéses kötelezettségeinek a tiszteletben tartása révén – módjában áll felgyorsítani a tárgyalások ütemét.

14. Ezzel összefüggésben, valamint az uniós és a török vezetők legutóbbi találkozásának eredménye alapján a Tanács üdvözli a széles körű és koherens stratégiai szerepvállalást, valamint a rendszeres és átfogó politikai párbeszédet, amelyre a megállapított keretek között kerül sor, többek között miniszteri szinten. A Tanács üdvözli továbbá az olyan alapvető fontosságú közös érdekek és kihívások terén Törökországgal megvalósuló együttműködést, mint például a migráció, a terrorizmus elleni küzdelem, az energiapolitika, valamint – a vámuniót is beleértve – a gazdaság és a kereskedelem, ahogyan ezt a Tanács a 2014. december 16-i következtetéseiben előírányozza. Ezek a fontos vállalások kiegészítik a csatlakozási tárgyalásokat, és a Tanács készen áll arra, hogy a megállapított keretek között továbbfejlessze az együttműködést Törökországgal. A Tanács felszólítja Törökországot, hogy a tárgyalási kerettel összhangban fokozatosan igazodjon az EU közös kül- és biztonságpolitikájához.
15. A Tanács elismerését fejezi ki Törökországnak azért, hogy több mint 2 millió szíriai menekültet fogadott be az országba, és hogy foglalkozik ezeknek a menekülteknek a szükségleteivel. A Tanács üdvözli, hogy 2015. november 29-én működésbe lépett a menekültügy és a migráció kezelését célzó EU–Törökország közös cselekvési terv, amely egy közös felelősségvállaláson, kölcsönös vállalásokon és közös végrehajtáson alapuló, átfogó együttműködési program részét képezi. A Tanács várakozással tekint a közös cselekvési tervnek a Bizottsággal szoros együttműködésben történő nyomon követése, valamint gyors és hatékony végrehajtása elé azért, hogy eredmények szülessenek különösen az irreguláris migránsok beáramlásának megfékezését és az embercsempészettel foglalkozó bűnözői hálózatok felszámolását illetően.

16. Az uniós vívmányokkal való jogszabályi összehangolást illetően a Tanács kedvezőnek tartja, hogy Törökország számos területen már megfelelően felkészült a jogharmonizációra, különösen a gazdasági kritériumok tekintetében. Mindazonáltal több olyan fejlemény is bekövetkezett, amely súlyos aggodalomra ad okot. Törökországnak sürgősen tovább kell foglalkoznia a Bizottság jelentésében azonosított főbb hiányosságokkal és orvosolnia kell ezeket, különösen ami a jogállamiság és az alapvető jogok területével kapcsolatos hiányosságokat illeti. Törökországnak sürgősen lépéseket kell tennie mindenekelőtt annak érdekében, hogy visszafordítsa az igazságszolgáltatás függetlensége és pártatlansága ellehetetlenítésének folyamatát, valamint azt a jelentős visszaesést, amely a véleménynyilvánítás szabadsága és a gyülekezési szabadság területén tapasztalható. A Tanács különös aggodalommal figyeli azokat a bírósági eljárásokat, amelyeket a kritikát megfogalmazó médiával, újságírókkal és írókkal, valamint közösségi médiaplatformokkal és azok felhasználóival szemben indítottak. A Tanács felszólítja Törökországot, hogy biztosítsa a hatalmi ágak szétválasztása elvének és az emberi jogoknak a maradéktalan tiszteletben tartását, a nők, a gyermekek és a kisebbségekhez tartozó személyek jogait, valamint a vallásszabadságot és a tulajdonjogokat is beleértve. A Tanács emellett arra is felszólítja Törökországot, hogy hajtsa végre az Emberi Jogok Európai Bíróságának valamennyi határozatát. A Tanács emlékeztet arra, hogy az emberi jogok európai egyezményének 46. cikke értelmében a szerződő felek vállalják, hogy magukra nézve kötelezőnek tekintik az Emberi Jogok Európai Bíróságának jogerős ítéletét minden olyan ügyben, amelyben félként szerepelnek. Emellett az olyan egyéb fontos területekkel is kiemelt feladatként kellene foglalkozni, ahol nem történt előrehaladás vagy csak csekély eredmények születtek, mint például a korrupció elleni küzdelem területén. Ami mindezen problémák megoldását és más kérdések rendezését illeti, a Tanács úgy véli, hogy a jogállamiság és az alapvető jogok területén folytatott együttműködés elmélyítése közelebb fogja hozni Törökországot az Unióhoz. E tekintetben a Tanács nyugtázza a Bizottság arra vonatkozó kötelezettségvállalását, hogy – a tagállami álláspontok sérelme nélkül – 2016 első negyedévében elvégzi az előkészítő munkát ezeken a kulcsfontosságú területeken.
17. A Tanács elítéli a Törökországban elkövetett valamennyi terrorista támadást és erőszakos cselekményt, és szolidaritásáról biztosítja a török népet. A Tanács támogatja a terrorizmus elleni küzdelmet, mégpedig az emberi jogok, az alapvető szabadságok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása mellett.
18. Ami a Törökország délkeleti részén fennálló helyzetet illeti, a Tanács felszólít a terrorista erőszak azonnali felszámolására, és nyomatékosan felszólítja a feleket, hogy folytassák a kurd kérdés tartós politikai rendezését célzó béketárgyalásokat. Ez véget vethetne a konfliktushoz kapcsolódó terrorizmusnak, és előmozdíthatná a régió gazdasági és társadalmi fejlődését.

19. A vízumliberalizáció területét illetően a Tanács megjegyzi, hogy a menekültügy és a migráció kezelését célzó EU–Törökország közös cselekvési terv sikeres végrehajtása segítheti majd a vízumliberalizációs ütemterv valamennyi részt vevő tagállam irányában történő teljesítésének a felgyorsítását. A Tanács – miközben sajnálattal nyugtázza a Törökország által e kérdésben tett egyoldalú, joghatás nélküli nyilatkozatokat – hangsúlyozza annak fontosságát, hogy Törökország minden uniós tagállam vonatkozásában teljes körűen és ténylegesen hajtsa végre a visszafogadási megállapodást és a vízumliberalizációs ütemtervet egyaránt, aminek része a bel- és igazságügyi kérdésekben való együttműködés és az is, hogy az összes uniós tagállam állampolgárai részére lehetővé teszi a megkülönböztetéstől mentes, vízum nélküli belépést Törökország területére. Amíg ez meg nem történik, addig továbbra is kiemelten fontos a Törökország és az uniós tagállamok között fennálló kétoldalú visszafogadási megállapodások, valamint a Törökország és az uniós tagállamok közötti hasonló megállapodásokban foglalt visszafogadási rendelkezések megfelelő végrehajtása, mint ahogyan a közös határok valamennyi uniós tagállammal együtt történő igazgatásának a megerősítése is. A Tanács várakozással tekint a Bizottság által 2016-ban előterjesztendő, a vízumliberalizációs ütemtervben foglalt követelmények Törökország általi teljesítése terén elért eredményekről szóló jelentések elé.
20. A tárgyalási kerettel, valamint a korábbi európai tanácsi, illetve tanácsi következtetésekkel összhangban a Tanács újrag megerősíti, hogy Törökországnak egyértelműen el kell köteleznie magát a jószomszédi kapcsolatok, valamint a vitáknak az Egyesült Nemzetek Alapokmányával összhangban történő békés rendezése mellett, beleértve szükség esetén a Nemzetközi Bíróság bevonását is. Az Unió ezzel összefüggésben ismételten mély aggodalmát fejezi ki, és felszólítja Törökországot, hogy kerüljön minden olyan, valamely tagállamra irányuló fenyegetést, fellépést, illetve súrlódási lehetőséget vagy intézkedést, amely árt a jószomszédi kapcsolatoknak, és hátráltatja a viták békés rendezését. Az EU emellett újfent hangsúlyozza az uniós tagállamok valamennyi szuverén jogát. Ezek közé tartozik többek között a tagállamok ahhoz való joga, hogy az uniós vívmányokkal és a nemzetközi joggal, így például az ENSZ Tengerjogi Egyezményével összhangban kétoldalú megállapodásokat kössenek, valamint feltárják és kiaknázzák természeti erőforrásaikat. Az EU hangsúlyozza továbbá, hogy tiszteletben kell tartani a tagállamok parti tengereik és légterük feletti szuverenitását. A Tanács emlékeztet arra, hogy az Európai Tanács a 2014. október 24-i következtetéseiben komoly aggodalmának adott hangot a Földközi-tenger keleti térségében kiújult feszültségek miatt, és felszólította Törökországot, hogy tanúsítson önmérsékletet, és tartsa tiszteletben Ciprusnak a parti tengerei feletti szuverenitását, valamint Ciprus szuverén jogait a kizárólagos gazdasági övezetében.

21. A Tanács – emlékeztetve a 2006. december 11-i következtetéseire és a 2005. szeptember 21-i nyilatkozatra – mély sajnálattal állapítja meg, hogy Törökország az ismételt felhívások ellenére továbbra is megtagadja a társulási megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének teljes körű, valamennyi tagállam vonatkozásában megkülönböztetésmentes végrehajtására vonatkozó kötelezettségének a teljesítését, ami pedig jelentős lendületet adhatna a tárgyalási folyamatnak. Amennyiben nem történik előrelépés e kérdésben, a Tanács fenntartja 2006-os intézkedéseit, amelyek folyamatosan hatással lesznek a tárgyalási folyamat általános előrehaladására. Emellett Törökország sajnálatos módon továbbra sem ért el előrehaladást a tekintetben, hogy rendezze kapcsolatait a Ciprusi Köztársasággal. A Tanács emlékeztet azon álláspontjára, amely az uniós tagállamoknak nemzetközi szervezetekhez történő csatlakozására vonatkozik. A Tanács ismételten hangsúlyozza, hogy Törökországnak a csatlakozási folyamat részeként az összes uniós tagállamot el kell ismernie. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a továbbiakban is kísérvén szorosan figyelemmel minden olyan kérdést, amelyet a 2005. szeptember 21-i nyilatkozat említ, és a soron következő éves jelentésében számoljon be ezekről. A Tanács mindezek alapján, a vonatkozó következtetéseivel összhangban továbbra is szorosan nyomon fogja követni és felül fogja vizsgálni az elért eredményeket. A Tanács ismételten felszólítja Törökországot a további késlekedés nélküli előrelépésre.
22. A Tanács üdvözli a felek elkötelezettségét a ciprusi probléma rendezése mellett, amit a 2014. február 11-i közös nyilatkozat is bizonyít, és amit a 2015. október 30-i nyilatkozat újfent megerősített. Az utóbbi évben történt biztató fejlemények tükrében és a tárgyalási keretben foglaltaknak megfelelően, a Tanács elvárja, hogy Törökország tevékenyen támogassa a ciprusi problémának az ENSZ keretében, az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozatai szerint és az Unió alapját képező elvek tiszteletben tartása mellett történő, igazságos, átfogó és életképes rendezésére irányuló tárgyalásokat. Továbbra is kulcsfontosságú Törökország elkötelezettsége és kézzelfogható hozzájárulása egy ilyen átfogó rendezéshez.

MONTENEGRÓ

23. A Tanács üdvözli a Montenegróval folytatott csatlakozási tárgyalások terén elért folyamatos előrehaladást. A Tanács meglelégedéssel nyugtázza a jogállamiság területén a jogi keretben tapasztalható javulást, valamint azt a munkát, amely az új intézmények kialakítása érdekében folyik. A tárgyalási folyamat általános üteme szempontjából alapvetően fontos, hogy a teljes jogállami rendszer most már konkrét eredményeket mutasson fel, így mindenekelőtt jelentős előrehaladást kell elérni a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem területén. További előrelépésre van szükség a véleménynyilvánítás és a tömegtájékoztatás szabadságának a garantálása, a közigazgatási reform továbbvitele, az intézmények függetlenségének erősítése, valamint az üzleti környezet javítása terén.
24. A Tanács felszólítja valamennyi politikai pártot, hogy tanúsítsanak felelős magatartást, és folytassanak újra konstruktív párbeszédet a parlament keretei között, amely a politikai viták elsődleges fóruma. Emellett fontos az új választási törvény maradéktalan végrehajtásának a biztosítása.
25. A Tanács meglelégedéssel veszi tudomásul Montenegró pozitív szerepét a regionális együttműködés továbbfejlesztésében és a jószomszédi kapcsolatok erősítésében. A Tanács továbbá elismerését fejezi ki Montenegrónak a külpolitikai kérdéseket érintő együttműködéséért, és mindenekelőtt azért, hogy jogszabályait teljes mértékben összehangolta az Unió külpolitikai álláspontjaival.
26. A Tanács várakozással tekint a csatlakozási konferencia 2015. december 21-i, következő ülése elé, amelynek célja, hogy további tárgyalási fejezeteket nyissanak meg.

SZERBIA

27. A Tanács üdvözli az elmúlt évben Szerbia által hozott fontos intézkedéseket, amelyek a 2015. december 14-i csatlakozási konferencián az uniós csatlakozási tárgyalások első fejezeteinek megnyitását eredményezték. A Tanács meglelégedéssel nyugtázza, hogy Szerbia benyújtotta a 23. fejezetre (Igazságszolgáltatás és alapvető jogok) és a 24. fejezetre (A jog érvényesülése, szabadság és biztonság) vonatkozó cselekvési terveit, amelyek egyértelmű iránymutatásul szolgálnak a jövőbeli reformokhoz és ahhoz, hogy e területeken jelentős eredményeket lehessen elérni. A Tanács emlékeztet arra, hogy e fejezetek tekintetében a tárgyalások egészében elérendő előrehaladással párhuzamosan kell előrelépést tenni.

28. A Tanács ösztönzi Szerbiát, hogy tartsa fenn ezt a pozitív lendületet, és az igazságszolgáltatáshoz, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelemhez, valamint a véleménynyilvánítás és a tömegtájékoztatás szabadságához kapcsolódó legfontosabb területeken fokozza a jogszabályi reformokat és ezek tényleges végrehajtását. Különös figyelmet kell szentelni az alapvető jogok tiszteletben tartásának – ideértve a legkiszolgáltatottabb helyzetben lévő személyek csoportjainak és köztük elsősorban a romáknak a védelmét –, valamint a kisebbségek védelmére vonatkozó jogszabályok tényleges végrehajtásának, a nemzeti kisebbségekkel szembeni megkülönböztetésmentes bánásmódnak Szerbia egész területén – többek között az oktatás, a kisebbségi nyelvek használata, a médiaszolgáltatások kisebbségi nyelven történő igénybevétele, valamint a kisebbségi nyelveken történő vallásgyakorlás terén –, továbbá a szexuális orientáció vagy a nemi identitás alapján történő megkülönböztetés elleni küzdelemnek. A Tanács várakozással tekint az elé, hogy Szerbia benyújtsa a már előirányzott stratégiai dokumentumokat. További előrelépésre van szükség ezenkívül a demokratikus intézmények függetlensége, a közigazgatás, a piacgazdaság működésének fejlesztése és az üzleti környezet javítása terén.
29. A Tanács üdvözli az EU közvetítésével zajló párbeszédben elért jelentős előrelépést, különösen ami az augusztus 25-i megállapodásokat illeti. A Tanács sürgeti Szerbiát, hogy mihamarabb hajtsa végre e megállapodások rá eső részét, és konstruktívan működjön együtt Koszovóval bármely jövőbeli megállapodás kidolgozásában és végrehajtásában. Szerbiának továbbra is tevékeny és konstruktív szerepet kell vállalnia a Koszovóval való kapcsolatainak normalizálásában, amellyel kapcsolatban jelentős előrelépések történtek, különösen a 2015. augusztus 25-i megállapodásoknak köszönhetően. A Tanács az eddigiekhez hasonlóan szorosan figyelemmel kíséri, hogy Szerbia továbbra is elkötelezetten törekszik-e arra, hogy látható és tartós eredményeket érjen el a Koszovóval fennálló kapcsolatok normalizálásában – ideértve az eddig elért megállapodások jóhiszemű végrehajtását is – annak érdekében, hogy Szerbia és Koszovó is továbbhaladhasson az európai integráció útján, ugyanakkor egyikük se gátolhassa a másikat ezen törekvéseiben, továbbá azzal a perspektívával, hogy mindkét fél képes legyen jogainak teljes mértékű gyakorlására és feladatainak teljesítésére. A Tanács emlékeztet arra, hogy a Koszovóval fennálló kapcsolatok normalizálásának (35. fejezet) folyamatában elért előrehaladásnak – a tárgyalási kerettel összhangban – párhuzamosan kell zajlania a szerb csatlakozási tárgyalások tekintetében elért előrehaladással.
30. A Tanács meglelégedéssel állapítja meg, hogy Szerbia egyre konstruktívabb szerepet vállal a regionális együttműködésben. Szerbiának a továbbiakban is erősítenie kell jószomszédi kapcsolatait. A Tanács felszólítja Szerbiát, hogy a tárgyalási kerettel összhangban fokozatosan igazodjon az EU közös kül- és biztonságpolitikájához.

A STABILIZÁCIÓS ÉS TÁRSULÁSI FOLYAMAT

MACEDÓNIA VOLT JUGOSZLÁV KÖZTÁRSASÁG

31. A Tanács megerősíti a 2014 decemberében, valamint 2015 áprilisában és júniusában a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal kapcsolatban elfogadott következtetéseit, a szaloniki cselekvési programban foglalt uniós kötelezettségvállalásokat, illetve Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság tagjelölt státuszát. A Tanács újólág megerősíti, hogy egyértelműen elkötelezett Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság uniós csatlakozási folyamata mellett.
32. A Tanács megismétli, hogy komoly aggályai vannak az országban tapasztalt helyzettel kapcsolatban, különösen ami azt a súlyos politikai válságot illeti, amelyet a megosztó politikai kultúra, a kompromisszumkeresés hiánya, a véleménynyilvánítás szabadsága és az igazságszolgáltatás függetlensége terén tapasztalható visszaesés, valamint az állami intézményekbe vetett bizalom további gyengülése jellemez. A Tanács üdvözli a június–júliusi politikai megállapodást, és nyugtázza az annak végrehajtására eddig tett lépéseket, köztük az ellenzék visszatérését a parlamentbe és a választási törvény módosításainak elfogadását, és felszólítja valamennyi felet, hogy az ország és az állampolgárai érdekében maradéktalanul és konstruktív módon hajtsák végre e megállapodást, az elfogadott menetrendnek és céloknak megfelelően. A Tanács megismétli, hogy konstruktívabb és több résztvevő bevonásával zajló politikai párbeszédet kell folytatni az országban. A Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a 2016. áprilisi választásokra hiteles módon, a nemzetközi normáknak megfelelően kerüljön sor, és felszólítja az összes felet, hogy az EBESZ/ODIHR ajánlásaival összhangban garantálják az egyenlő esélyeket és a választási rendszer reformját.
33. A Tanács megismétli, hogy alaposan és független módon, akadályoktól mentesen ki kell vizsgálni az állítólagos törvénysértéseket, amelyekre a lehallgatások révén derült fény, valamint a demokratikus felügyelet működésének ehhez kapcsolódó hiányosságait. A Tanács e tekintetben üdvözli a különleges ügyész kinevezését és a parlamenti vizsgálóbizottság felállítását, amelyek feladata a jogi elszámoltathatóság, illetve a politikai felelősség megvizsgálása. A Tanács felkéri az érintett hatóságokat, hogy segítsék elő e szervek független működését.
34. A Tanács ismét felszólítja az érintett hatóságokat, hogy objektív és átlátható módon, teljes körűen vizsgálják ki a 2015. május 9–10-i, kumanovói eseményeket.

35. A Tanács újra felkéri a feleket, hogy tartsák tiszteletben a kiemelten sürgős reformok végrehajtására tett kötelezettségvállalásaikat, és találjanak megoldást a rendszerszintű jogállamisági problémákra, többek között ami az alapvető jogok megsértését, az igazságszolgáltatás függetlenségét, a tömegtájékoztatás szabadságát, a választásokat, a korrupciót, az állami intézmények átpolitizálódását, a párt és az állam közötti határ elmosódását, valamint a demokratikus felügyelet működésének hiányosságait illeti. A Tanács üdvözli, hogy a rendszerben az igazságszolgáltatás, a korrupció, az alapvető jogok és a belügyek terén tapasztalt, a kiemelten sürgős reformokban tükröződő rendszerszintű hiányosságok értékelése céljából a Bizottság továbbra is szoros figyelemmel kívánja kísérni ezeket a területeket, többek között a csatlakozási folyamatról szóló magas szintű párbeszéd keretében.
36. Az ohridi keretmegállapodás felülvizsgálatát gyorsan be kell fejezni, ajánlásait pedig végre kell hajtani.
37. Az Európai Tanács és a Tanács korábbi következtetéseiben foglaltaknak megfelelően a továbbiakban is alapvető fontosságú a jószomszédi kapcsolatok fenntartása, amelynek része, hogy a név kérdésében az ENSZ égisze alatt tárgyalásos úton kölcsönösen elfogadható megoldást találjanak. E tekintetben a Tanács pozitívnak értékeli a fő politikai pártok vezetőinek ezzel kapcsolatos – a június 2-i megállapodás keretében tett – kötelezettségvállalásait. A név kérdéséről régóta folyó vitát haladéktalanul és véglegesen le kell zárni. El kell kerülni minden olyan lépést vagy nyilatkozatot, amely hátrányosan érinti a jószomszédi kapcsolatokat. A Tanács nyugtázza, hogy Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság és Bulgária között folyamatos a magas szintű és a szakértői kapcsolattartás, amelynek célja a jószomszédi kapcsolatok erősítése. A Tanács várakozással tekint az elé, hogy e kapcsolattartás konkrét eredményekkel járjon.
38. A Tanács tudomásul veszi, hogy a Bizottság kész kiterjeszteni ajánlását arra, hogy csatlakozási tárgyalások induljanak Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal, aminek feltétele a június–júliusi megállapodás folyamatos végrehajtása, valamint a kiemelten sürgős reformok végrehajtásában elért számottevő előrehaladás.
39. A 2014. decemberi következtetésekkel és a meghatározott feltételrendszerrel összhangban a Tanács a 2016. áprilisi választásokat követően – a Bizottságnak a nyár előtt várható, naprakész tájékoztatása alapján – visszatér a fenti kérdések megtárgyalására Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal.

ALBÁNIA

40. A Tanács üdvözli, hogy Albánia határozott előrehaladást ért el a csatlakozási tárgyalások megindításához szükséges fő prioritások megvalósítása terén, különösen ami a közigazgatási reformot és az igazságszolgáltatási rendszer alapos reformjának előkészítését illeti, és bátorítja Albániát ez irányú törekvései folytatására.
41. A Tanács emlékeztet arra, hogy az Európai Tanács – a bevált gyakorlatnak megfelelően – akkor fogja fontolóra venni a csatlakozási tárgyalások megkezdését, ha a Bizottság az értékelésében megállapítja, hogy Albánia már elérte a tagsági kritériumoknak való megfelelés szükséges szintjét. A Tanács – emlékeztetve a korábbi, köztük a 2014. júniusi tanácsi következtetésekre – megismétli, hogy Albániának öt fő prioritást kell megvalósítania a csatlakozási tárgyalások megkezdéséhez, valamint hogy felkérte a Bizottságot, hogy a 2016. évi jelentésén kívül átfogóan és részletesen számoljon be arról, milyen eredményeket ért el Albánia a fő prioritások terén. A Tanács emlékeztet emellett arra, hogy garantálni kell a fő prioritások folyamatos, átfogó és mindenre kiterjedő végrehajtását.

A Tanács megállapítja, hogy további lépéseket kell tenni a fő prioritások megvalósítása céljából, így többek között el kell fogadni az igazságügyi reformmal kapcsolatos csomagot, és további előrelépést kell tenni annak érdekében, hogy a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem területén – ideértve a fegyver- és kábítószer-kereskedelmet is – minden szinten jelentős eredményekkel járó proaktív vizsgálatok és büntetőeljárások induljanak és jogerős ítéletek szülessenek. A Tanács hangsúlyozza, hogy az igazságügyi reform kulcsfontosságú ahhoz, hogy Albánia előbbre lépjen az uniós csatlakozási folyamatban, és az alakíthatja az egyéb reformokat is. A Tanács emellett megismétli, hogy hatékony jogalkotási és szakpolitikai intézkedésekre van szükség egyrészt az emberi jogok védelmének és a megkülönböztetésmentességre irányuló politikáknak az erősítéséhez – többek között a minden kisebbséggel való egyenlő bánásmód és a kisebbségekhez tartozó személyek jogainak a gyakorlása terén –, másrészt pedig a tulajdonjogok érvényesítéséhez.

42. A Tanács várakozással tekint annak a jogszabálynak az elfogadása és végrehajtása elé, amelynek értelmében bűncselekmények elkövetői nem tölthetnek be közhivatalt, ami várhatóan erősíteni fogja az állampolgároknak a politikai képviselőkbe és a közintézményekbe vetett bizalmát. Megismétli, hogy Albániának tovább kell folytatnia a versenyképesség növelését célzó gazdasági reformokat, és arra ösztönzi az országot, hogy továbbra is foglalkozzon a nagy mértékben informális gazdaság problémájával, továbbá javítsa az üzleti, illetve a befektetői környezetet, amely területeken további előrelépésre van szükség.
43. A Tanács hangsúlyozza, hogy az Unió felé vezető úton történő előrehaladás szempontjából létfontosságú, hogy a kormány és az ellenzék konstruktív és tartós párbeszédet folytasson az uniós csatlakozáshoz kapcsolódó reformokról.
44. A Tanács üdvözli Albánia folyamatos konstruktív elkötelezettségét a regionális együttműködés mellett, és hangsúlyozza a jószomszédi kapcsolatok garantálásának fontosságát. Ezek továbbra is lényegi kérdések. A Tanács emellett értékeli, hogy Albánia továbbra is teljes mértékben igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához.

BOSZNIA-HERCEGOVINA

45. A Tanács üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina visszatért az uniós integrációs folyamatban való előrelépéshez szükséges reformok útjára. A Tanács üdvözli, hogy a bosznia-hercegovinai hatóságok 2015 júliusában elfogadták a reformprogramot, 2015 októberében pedig az ahhoz kapcsolódó cselekvési tervet. Megjegyezve, hogy az ország idén kezdte meg közeledését az Unióhoz, a Tanács arra ösztönzi Bosznia-Hercegovina vezetőit, hogy tartsák fenn ezt a pozitív lendületet, és a civil társadalommal együttműködve folytassák a reformok végrehajtását. Ahhoz, hogy az EU fontolóra vegye Bosznia-Hercegovina csatlakozási kérelmét, jelentős előrelépésre van szükség a reformprogram végrehajtása terén, összhangban a korábbi, különösen a 2014. decemberi tanácsi következtetésekkal.

46. A Tanács ezért arra ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy írásbeli kötelezettségvállalásaikat kövessék tényleges intézkedések, így fogadják el és folyamatosan hajtják végre a szükséges reformokat mindenekelőtt a jogállamiság területén, beleértve a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelmet, a közigazgatás reformját, valamint a társadalmi-gazdasági reformokat. A Tanács aggodalommal állapítja meg, hogy visszaesés tapasztalható a véleménynyilvánítás szabadságának gyakorlására, valamint a tömegtájékoztatás szabadságára vonatkozó feltételek terén. Ahhoz, hogy az ország teljesíteni tudja az uniós csatlakozáshoz vezető úton rá váró feladatokat, meg kell erősíteni a közigazgatást, illetve a kormányzat valamennyi szintjén meg kell teremteni a funkcionalitást és a hatékonyságot, beleértve az uniós kérdésekkel foglalkozó hatékony koordinációs mechanizmus mielőbbi kialakítását. Az e téren való előrehaladás megnyitja Bosznia-Hercegovina előtt az utat ahhoz, hogy teljes mértékben kiaknázhassa a rendelkezésre álló uniós finanszírozást.
47. A Tanács emlékeztet arra, hogy amikor a Bizottság véleményét kéri a csatlakozási kérelemről, arra fogja kérni, hogy fordítson különleges figyelmet a Sejdić-Finci ügyben hozott ítélet végrehajtására.
48. A Tanács megismétli, hogy a stabilizációs és társulási megállapodás hatálybalépését követően Bosznia-Hercegovinának teljes mértékben be kell tartania a megállapodásból fakadó vállalásait és kötelezettségeit, ideértve sürgősségi kérdésként a megállapodásnak a Horvátország uniós csatlakozásából eredő kiigazításával kapcsolatos vállalásokat és kötelezettségeket. A stabilizációs és társulási megállapodás teljes körű végrehajtása – a megállapodás kiigazítását is beleértve – fontos eleme az uniós integrációs folyamat melletti bosznia-hercegovinai elkötelezettségnek.
49. A Tanács emlékeztet arra, hogy az igazságügyről folytatott strukturált párbeszéd keretében kell a Bosznia-Hercegovina igazságszolgáltatási rendszerében még fennálló hiányosságokat orvosolni, összhangban a Velencei Bizottság 2013. évi ajánlásaival. A Tanács ismét súlyos aggodalmának ad hangot a Boszniai Szerb Köztársaságban a szövetségi szintű igazságügyi szervekről az entitás szintjén tartandó népszavazás előkészületei miatt. Egy ilyen népszavazás veszélybe sodorná Bosznia-Hercegovina kohézióját, szuverenitását és területi integritását. Ezenfelül kedvezőtlenül befolyásolhatja azokat a törekvéseket, amelyek célja az összes bosznia-hercegovinai polgár szociális és gazdasági helyzetének javítása, valamint az uniós integráció elősegítése.

KOSZOVÓ

50. A Tanács nyugtázza, hogy októberben aláírták a stabilizációs és társulási megállapodást Koszovóval. Ez a kizárólag uniós hatáskörbe tartozó megállapodás az első átfogó megállapodás az EU és Koszovó között. E megállapodás ezt követő megkötése, hatályba lépése és végrehajtása nem érinti a tagállamoknak az ország jogállásával kapcsolatos álláspontjait. Tekintettel a Bizottság közeljövőben megjelenő azon jelentésére, amelyben a Koszovó által a vízumliberalizációs ütemtervben foglalt követelmények teljesítése terén elért eredményekkel foglalkozik, a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy Koszovó teljesítse a vízumliberalizációra vonatkozóan meghatározott összes feltételt és arra ösztönzi az országot, hogy tegyen további erőfeszítéseket annak érdekében, hogy a vízumliberalizációs folyamatban előrelépés történjen. Az, hogy a Tanács tovább kívánja folytatni a tárgyalásokat egy olyan keretmegállapodásról, amely lehetővé teszi Koszovó uniós programokban való részvételét, nem érinti a tagállamoknak az ország jogállásával kapcsolatos álláspontjait.
51. A Tanács üdvözli Koszovó azon döntését, hogy létrehozza a szakosított tanácsokat, és sürgeti az országot, hogy mihamarabb zárja le az összes eljárást annak érdekében, hogy a tanácsok mielőbb megkezdhessék működésüket.
52. Sürgősen megoldást kell találni a Koszovóban fennálló politikai patthelyzetre. A Tanács elítéli az erőszak alkalmazását, különösen, ha erre politikai célokból kerül sor, és azt, hogy az ellenzéki pártok akadályozzák a parlament működését, így az ilyen irányú cselekmények azonnali beszüntetésére szólít fel. A Tanács sürgeti a jogállamiság tiszteletben tartását és a rendes parlamenti működés helyreállítását a vonatkozó szabályoknak és eljárásoknak megfelelően. Minden érintett félnek közös erőfeszítésként, politikai párbeszéd keretében kell a problémákkal foglalkoznia, és mielőbb meg kell kezdenie Koszovó európai reformtervének teljes körű végrehajtását.

53. A Tanács felszólítja Koszovót, hogy összpontosítson a stabilizációs és társulási megállapodás szerinti kötelezettségei teljesítéséhez szükséges átfogó reformok végrehajtására. Ehhez, valamint a többi számos feladat végrehajtásához Koszovó részéről folyamatos és határozott politikai akaratra, az EU részéről pedig folyamatos segítségnyújtásra van szükség. Különös figyelmet kell fordítani a jogállamiság javítására, beleértve az igazságszolgáltatás függetlenségének biztosítását is. Koszovónak fokoznia kell a szervezett bűnözés és a korrupció elleni küzdelmet, és eredményeket kell felmutatnia a téren, hogy eredményes büntetőeljárásokat folytat a legjelentősebb ügyekben. Prioritásként kell tekinteni a lényeges, például a választási vagy a közigazgatási reform végrehajtására. Hatékonyan elő kell mozdítani és védelmezni kell az emberi jogokat Koszovó egész területén, beleértve a kulturális és vallási örökség maradéktalan védelmét. Ezzel kapcsolatban a Tanács nyugtázza Koszovó közelmúltbeli kötelezettségvállalásait. Figyelmet kell fordítani a kisebbségekhez és a kiszolgáltatott helyzetben lévő csoportokhoz tartozó személyek integrációjára és védelmére, illetve a társadalmi kohézió erősítésére.
54. Az EU többek között pénzügyi és technikai segítségnyújtás révén továbbra is támogatni fogja Koszovó társadalmi és gazdasági fejlődését az európai reformprogram részeként. A Tanács arra ösztönzi Koszovót, hogy a 2016. évi gazdasági reformprogramját használja a növekedés és foglalkoztatás platformjaként. A programban tükröződniük kell azoknak az ajánlásoknak, amelyeket az EU és a Nyugat-Balkán közötti gazdasági és pénzügyi párbeszéd együttes következtetéseiben 2015 májusában megfogalmaztak. Ennek keretében a Tanács sürgeti Koszovót, hogy találjon megoldást azokra a társadalmi és gazdasági problémákra, amelyek közvetlenül érintik a lakosságot, és szerezze meg a nyilvánosság széles körű támogatását e reformprogramhoz. Teljes mértékben működőképessé kell tenni a szabályozó és ellenőrző szerveket. Koszovónak intézkedéseket kell hoznia az arra vonatkozóan tett kötelezettségvállalása nyomán, hogy leszereli és rehabilitálja a „Koszovó A” erőművet, amely a legnagyobb környezetszennyezési forrás a Nyugat-Balkánon.

55. A Tanács üdvözli az EU közvetítésével zajló párbeszédben elért jelentős előrelépést, különösen ami a 2015. augusztus 25-én elért megállapodásokat illeti. A Tanács sürgeti Koszovót, hogy mihamarabb hajtsa végre e megállapodások rá eső részét, és konstruktívan működjön együtt Szerbiával bármely jövőbeli megállapodás kidolgozásában és végrehajtásában. Koszovónak továbbra is tevékeny és konstruktív szerepet kell vállalnia abban, hogy normalizálja kapcsolatait Szerbiával. A Tanács az eddigiekhez hasonlóan szorosan figyelemmel kíséri, hogy Koszovó továbbra is elkötelezetten törekszik-e arra, hogy látható és tartós eredményeket érjen el a Szerbiával fennálló kapcsolatok normalizálásában – ideértve az eddig elért megállapodások jóhiszemű végrehajtását is – annak érdekében, hogy Koszovó és Szerbia is továbbhaladhasson az európai integráció útján, ugyanakkor egyikük se gátolhassa a másikat ezen törekvéseiben, továbbá azzal a perspektívával, hogy mindkét fél képes legyen jogainak teljes mértékű gyakorlására és feladatainak teljesítésére. A Tanács emlékeztet arra, hogy a Szerbiával fennálló kapcsolatok normalizálása terén elért előrehaladás a stabilizációs és társulási megállapodás egyik alapvető elve, és az EU és Koszovó közötti kapcsolatok és együttműködés továbbfejlesztésének az alapja.
56. Koszovónak továbbra is szorosan és ténylegesen együtt kell működnie az EULEX-szel, és aktívan közre kell működnie annak elérésében, hogy az EULEX teljes körűen és akadályoztatás nélkül tudja teljesíteni jelenlegi, majd 2016 júniusa után felülvizsgált megbízatását.